
PROFESIÓN PEDIÁTRICA

TRATADO DE PEDIATRÍA DE M. CRUZ. NUEVA EDICIÓN HISTORIA Y ANÁLISIS

M. Herrera Hernández

Ex-presidente de la Sociedad Canaria de Pediatría (S.C.P.) y Fundador del Boletín de la S.C.P.

El prestigioso *Tratado de Pediatría* del Prof. Manuel Cruz-Hernández, catedrático de Pediatría de la Universidad de Barcelona, se presentó a final de 2006 en su 9ª edición por la Editorial Ergon (Madrid) en dos volúmenes con una extraordinaria presentación. En sus 2328 páginas, estructuradas en 27 secciones y 392 capítulos, elaborados por 296 autores, se encuentra actualizada la Pediatría. Todos los recientes adelantos de la Pediatría integran el cuerpo de esta obra que estudia, desde el amplio periodo prenatal, hasta llegar a la adolescencia, la patología de cada aparato o sistema, describiendo de modo magnífico la bioética, la promoción y estudio de la calidad de vida, relación del pediatra con su paciente y la familia, los capítulos de genética, las secciones de los trastornos psicológicos, pediatría social y ecopatología, y los prácticos procedimientos diagnósticos y terapéuticos. En la primeras páginas se aportan las abreviaturas y siglas principales con su significado y, al final, un índice alfabético amplio y bien ordenado seguido de un conjunto de diecinueve láminas con numerosas imágenes trasladadas al papel con admirable color.

El Prof. M. Cruz-Hernández fue el primer Socio de Honor de la Sociedad Canaria de Pediatría, a propuesta de M. Herrera-Hernández en diciembre de 1966, y entre sus discípulos se cuentan muchos ilustres pediatras de ambas provincias canarias. En el Tratado hay redactados varios capítulos por los miembros de la misma Sociedad Canaria de Pediatría José R. Castro Conde (profesor Titular de Pediatría, Universidad de La Laguna), Eduardo Doménech Martínez (catedrático de Pediatría, Universidad de La Laguna), Manuel Herrera Hernández (Puericultor del Estado, ex profesor Ayte. de Clases

Prácticas, cátedra de Pediatría de Cádiz, Prof. M. Cruz) y Luis Peña Quintana (Profesor Asociado de Pediatría, Hospital Materno-Infantil de Las Palmas de Gran Canaria). Como acto de honor a esta obra, la más prestigiosa de Pediatría en lengua española, y a la personalidad científica del Prof. M. Cruz-Hernández, ofrecemos una bibliografía de su *Tratado de Pediatría* asentada, esencialmente, sobre la base de los prólogos de su obra pediátrica.

La presentación de esta 9ª edición del *Tratado de Pediatría* de M. Cruz, como todas las anteriores, ha causado un impacto científico por los adelantos pediátricos que reúne. El Prof. M. Cruz, gran maestro de la Pediatría, que ha dedicado toda su vida a la atención de la salud infantil y a la docencia, y que ha creado la escuela médica pediátrica más importante en la España desde mediados del siglo XX, siempre ha alertado sobre la **situación cambiante de la enseñanza de la pediatría** y ha subrayado la necesidad de adaptar la enseñanza de la medicina y de la pediatría a los cambios en demografía, ecología, asistencia pediátrica y nuevos métodos de enseñanza como la informática. Pero también ha advertido que deben permanecer la unión de teoría y práctica, la continuidad de la formación en pregrado, postgrado y continua, el valor de la información verbal, la tutoría y la figura del maestro. La Pediatría, decía el Prof. A. Galdó Villegas, catedrático de la Universidad de Granada, no es una especialidad médica, sino la Medicina de la *edad pediátrica*, que comienza al iniciarse la vida, con su amplio periodo prenatal y, pasando por una serie de etapas, termina en la adolescencia cuando llega a su fin el desarrollo. Esta idea recogida por el Prof. M. Cruz la profesa amplitud también en su Tratado de Pediatría.

La protohistoria del *Tratado de Pediatría* comienza cuando el Prof. M. Cruz ejerció la cátedra de Pediatría de Cádiz de 1957 a 1964. A sus lecciones asistían en el Anfiteatro del Hospital de Mora, además de los alumnos de la asignatura de Pediatría, todos sus colaboradores. Se sumaban a escuchar la lección también muchos alumnos que ya habían aprobado Pediatría en años anteriores. Este hecho sorprendente se comentaba en toda la Facultad de Medicina. Los que hacíamos la especialidad de Pediatría con el Prof. M. Cruz, *los primeros e inolvidables discípulos* –como escribe el Prof. M. Cruz– tomábamos apuntes de sus magistrales lecciones. Los «más rápidos escribiendo» eran Francisco Rodríguez López, Juan P. López Samblás y Manuel Herrera Hernández. Al mismo tiempo Bonifacio Esteban Velasco –profesor Adjunto de Pediatría– y Eduardo Machado Codesido se encargaban de los esquemas que resumía en la pizarra el profesor M. Cruz. Por la tarde Francisco Rodríguez López redactaba el tema y se lo entregaba al Prof. M. Cruz. Ya corregido pasaba a la multicopista en la que Darío Loyos Hidalgo era un experto además de «fotógrafo» de la Cátedra. Estamos en el nacimiento de los fascículos de *Apuntes de Pediatría y Puericultura* del Prof. M. Cruz. Una monja - Sor Leonor, que ligaba los votos solemnes con la gestión de las salas de Pediatría - vendía cada hoja de apuntes en 0.25 pesetas. El importe se convertía en fondo para necesidades materiales de la cátedra. Estos apuntes originarios fueron el inicio en Barcelona de los *Apuntes de Pediatría y Puericultura* de 1966, con 1792 páginas y un sumario de 9 secciones con los históricos capítulos, entre tantos otros, sobre la enfermedad hemolítica del RN, asma bronquial, diagnóstico diferencial de las adenopatías, las dispepsias y distrofias del lactante, fisiopatología de la vitamina D y raquitismos, enfermedades diarreicas crónicas, poliomielitis, tuberculosis, sífilis congénita, paludismo, kala-azar, diagnóstico diferencial y tratamiento de las convulsiones, parálisis infantil, síndrome nefrótico y la patomorfosis de las enfermedades infecciosas. Los *Apuntes de Pediatría y Puericultura* fueron convertidos en tratado hasta llegar ahora a esta 9ª edición del *Tratado de Pediatría* casi 50 años más tarde. En verdad no eran unos apuntes, sino la reproducción de la lección magistral, porque unos apuntes son, según la

RAE, un extracto de las explicaciones de un profesor que toman los alumnos para sí y que, a veces, se reproducen para uso de los demás. Y, ciertamente, estos *apuntes* eran un conjunto de conocimientos teóricos actualizados y completos que daba a los discípulos el catedrático Prof. M. Cruz. Siempre recordaremos estas primeras lecciones, dadas por un joven maestro que exponía con rigor y sencillez su sabe, que traía con su experiencia docente como profesor Adjunto en la cátedra de Pediatría de Granada (A. Galdó). De 1960 a 1964 Francisco Rodríguez López, Bonifacio Esteban Velasco, Juan A. Molina Font, Rafael Jiménez González y Julio Toscano Montesdeoca continuaron tomando las lecciones de las clases anotando con exactitud las explicaciones para la continuación de los *Apuntes* siempre con la acción correctora de M. Cruz. El tiempo, con la inclusión de otros autores, rompió esa personal esencia pediátrica a pesar de seguir M. Cruz como Director de la obra. No se puede comparar la Pediatría enseñada, por un relevante maestro de la Pediatría con las sucesivas obras de Pediatría en la que colaboraban muchos autores que M. Cruz dirigió y trató en lo posible de unificar.

En 1964 M. Cruz obtuvo, también por oposición, la cátedra de Pediatría de Barcelona. Allí, en 1966, editado por Romargraf, S.A., se publicaron en tres tomos esos apuntes, ampliados y corregidos por el Prof. M. Cruz como *Apuntes de Pediatría y Puericultura*, en tres tomos, con la participación de los doctores J. A. Molina Font, J. M. Francés, R. Jiménez, J. Martín Santana y A. Cárdenas. Con todo, estos *Apuntes de Pediatría y Puericultura* no pretendían eliminar la consulta obligada de un buen Tratado de Pediatría y Puericultura. Vemos así que M. Cruz seguía madurando la idea de publicar una obra pediátrica que sustituyera esos Apuntes. Así posteriormente, en 1970, se completaron y se presentaron como *Lecciones de Pediatría*, que en 1972 se apareció como *Pediatría y Puericultura*.

En efecto, en 1972 aparece, por lo tanto, la 1ª edición de *Pediatría y Puericultura* del Prof. M. Cruz-Hernández, editada en Barcelona por Romargraf, S.A. En el prólogo el Prof. A. Galdó destacó que el Prof. M. Cruz, con afán vocacional de autentico maestro de la Pediatría española, ha sabido reducir la *enciclopédica ciencia pediátrica* de

aquel entonces en un tratado de 1.900 páginas por un solo autor, aunque cuente con estimables colaboraciones en algunos capítulos. En esta obra se incluyen numerosos cuadros sinópticos, tablas, esquemas, dibujos e ilustraciones fotográficas para facilitar el estudio. Además se ofrecía la ocasión de poder estudiar en directo la Pediatría en un libro español, con mentalidad española, aunque la Pediatría sea universal. Para el Prof. A. Galdó, aunque el título no lo diga, es un verdadero Tratado de Pediatría en el que M. Cruz expone, con la mayor eficiencia didáctica, el contenido fundamental de la ciencia pediátrica. En el prefacio de esta *Pediatría y Puericultura*, escrito en Barcelona el 1 de junio de 1972, el Prof. M. Cruz explicaba que su dilatada experiencia docente le lleva a la conclusión de la necesidad de un libro que cumpla los requisitos de una formación actualizada, una selección de los temas más importantes para la práctica pediátrica y su adecuación a las posibilidades de la enseñanza médica. Como consecuencia de esto entiende que su obligación como profesor es contribuir con su libro a mejorar la deficiente situación bibliográfica. Para ello ha tenido en cuenta tres objetivos principales. En primer lugar, su idea de la adaptación de la Pediatría como Medicina evolutiva. Las obras sufren una permanente transformación e incremento y, cuando hay que utilizar tratados traducidos, transcurre un tiempo valioso hasta llegar a las manos del lector de habla española. Por estos motivos M. Cruz cree en la coexistencia de Tratado y Apuntes. En segundo lugar, la selección de los 100 capítulos del libro se basa en los criterios empleados para confeccionar un programa de Pediatría y Puericultura limitado por el tiempo académico. Se incluyen, por lo tanto, las enfermedades más frecuentes o responsables de las cifras principales de morbilidad pediátrica, como son las infecciones, los trastornos psicológicos, nutritivos, de crecimiento e intoxicaciones, destacando las enfermedades crónicas, los principales problemas sociales y, finalmente, se ha procurado no dejar ausentes ninguna de la rubricas fundamentales de la mortalidad infantil. Y, en tercer lugar, la preocupación didáctica ha inducido a un enfoque hacia lo fundamental sin llegar a una exposición meticulosa y exhaustiva.

En esta obra destaca la labor del profesor Agregado J. A. Molina Font y de profesores Adjuntos I.

Claret, S. Ferrer Pi, F. Rodríguez-Hierro y J. M. Francés, este último fallecido cuando se iniciaba la revisión de esta obra, y de los doctores R. Jiménez, E. Vela, F. Muñoz y A. Palomeque.

En 1975 aparece *Pediatría* de M. Cruz, editado por Romargraf, S.A., que es la 2ª edición y la última con un solo autor. El prólogo es del Prof. A. Galdó y en la introducción escrita por el Prof. M. Cruz se destacan cinco características:

Es una *obra nueva* que ha contribuido a preferir el nuevo título de *Pediatría* y que, además, presenta 15 nuevos capítulos. Todos los restantes han sufrido una total renovación y ampliación. Aspectos nuevos son, así mismo, los numerosos esquemas didácticos, realizados por el Dr. E. Tardío, el perfeccionamiento de la amplia iconografía, con 2.000 figuras, incorporando 250 nuevas en color agrupadas en 50 planas. Existe una *labor de equipo* con la aportación del profesor Agregado J. A. Molina Font y de los profesores Adjuntos J. Argemí, I. Claret, S. Ferrer Pi y F. Rodríguez-Hierro y la labor del jefe de Servicio R. Jiménez que, además, ha corregido la mayoría de las pruebas, preparado la iconografía y hecho los índices. En la *metódica de trabajo* los temas tratados reflejan los conceptos actuales, los esquemas diagnósticos y las normas terapéuticas de los distintos Servicios de la Clínica Universitaria de Pediatría de Barcelona. Se ha mantenido la orientación de ofrecer un *libro de estudio*. Y, finalmente, hay que destacar la relevante *actualización* diagnóstica y terapéutica

Dos años más tarde, en 1977 aparece la 3ª edición de *Pediatría*, en tres tomos, publicada por Editorial Romargraf en la que se actualizan los temas del libro y los colaboradores pertenecen al Departamento de Pediatría, Hospital Clínico, Facultad de Medicina de Barcelona. A continuación, en 1980, aparece la cuarta Edición de *Pediatría* de M. Cruz, dividido también en tres tomos con 2511 páginas, editada en Barcelona por Romargraf, S. A. con el mismo prólogo escrito para la primera edición en 1972 por A. Galdó. Esta 4ª edición presenta como colaboradores a cuatro catedráticos de Pediatría, J. Argemí (Cádiz), M. Bueno (Zaragoza), J. A. Molina (Granada) y F. Rodríguez-López (Murcia); dos profesores Agregados de Pediatría, A. Martínez-Valverde (Málaga) y J. Pérez-González (Zaragoza) y

los catedráticos A. Castells (Dermatología, Valencia), D. Pita (Oftalmología, Barcelona) y A. Torralba (Fisiología, Barcelona). Junto a estos también están 26 colaboradores del Departamento de Pediatría y, además, dos jefes de Servicio, el doctor L. García (Servicio de Nefrología, Hospital San Juan de Dios, Barcelona) y el doctor J. Martín-Santana (Clínica Infantil Niño Jesús de Sabadell).

En la introducción a esta 4ª edición el Prof. M. Cruz concluye en la necesidad de un libro que cumpla los requisitos de una actualización y selección de los temas más importantes para la práctica pediátrica y su adecuación a las posibilidades de la enseñanza. Algunas características justifican esta nueva 4ª edición y ya han sido citadas como una *labor de equipo* de todo el Departamento de Pediatría confesando M. Cruz que las ventajas de un libro de un solo Autor son incompatibles en los tiempos presentes con la complejidad de la Pediatría y posiblemente son superadas por el libro de un equipo de colaboradores homogéneo. También se ha mantenido ofrecer un *libro de estudio*, apto para facilitar la adquisición inicial o la revisión periódica de los temas básicos de la Pediatría. El ideal de la enseñanza directa por el Maestro se aleja cada vez más de las posibilidades reales y los métodos audiovisuales no consigue todavía suplirle. Entre ambos destaca siempre el valor del libro como fuente de conocimientos.

En 1983 aparece la obra ya con el título de *Tratado de Pediatría*, 5ª edición, de M. Cruz, editado por Espaxs S.A., Barcelona, en dos tomos. La obra, que comenzó como de un autor único, aparece en esta 5ª edición con 47 coautores. Sorprende, además, el gran aumento de contenido en los pocos años que la separan de la anterior edición. Junto a M. Cruz, como Director, figuran como Directores Adjuntos otros 9 catedráticos de Pediatría de distintas Universidades: J. Argemí (Cádiz), M. Bueno (Zaragoza), J. J. Cardesa (Extremadura-Badajoz), A. Delgado (País Vasco-Bilbao), M. Hernández (Alcalá de Henares- Madrid), A. Martínez Valverde (Málaga), J. A. Molina Font (Granada), J. Peña (Santiago de Compostela) y F. Rodríguez López (Murcia). El Secretario es R. Jiménez González, Prof. Adjunto Numerario (Barcelona). En este Tratado de Pediatría intervienen 37 colaboradores entre los que se

encuentran profesores Adjuntos, jefes de Servicio, jefes de Sección y consultores. En el prólogo el profesor M. Cruz escribía, el 1 de septiembre de 1983, que en toda labor científico-cultural es fundamental *la continuidad*. El fin principal de esta obra es continuar las cuatro ediciones previas de la obra *Pediatría*, 1971, 1974, 1977 y 1980, reflejo del trabajo docente de los Autores. La aparición de esta edición estaba programada para 1982, cuando M. Cruz, Director del *Tratado de Pediatría*, cumplió 25 años como catedrático de Pediatría. *El largo tiempo dedicado a esta edición*—dice M. Cruz— *tiene su principal justificación en el imperativo de aunar la continuidad, con la obligada actualización, manteniendo la ya conocida orientación de síntesis*. En cuanto a la *ampliación* el número de capítulos pasa de 120 a 131 junto con una revisión de todos. Hay que destacar que permanecen como colaboradores los catedráticos de otras disciplinas como A. Torralba, D. Pita y A. Castells, así como profesores agregados de Pediatría, entre los que destacamos a nuestro paisano, natural de La Palma, J. Pérez González (Universidad de Zaragoza), adjuntos de diversas Universidades y Jefes de Servicio de otros Hospitales.

A continuación, en 1988, aparece el *Tratado de Pediatría*, 6ª Edición, del Prof. M. Cruz, Director de la obra, publicado por Espaxs S.A., Barcelona. El Secretario de Redacción es R. Jiménez, también catedrático de Pediatría de la Universidad de Barcelona. En este Tratado colaboran 22 Directores Adjuntos integrados por 20 catedráticos de Pediatría de Universidades y dos jefes de Departamento de Pediatría: J. Rodríguez Soriano (Hospital de la Seguridad Social-Bilbao) e Ignacio Villa Elízaga (Navarra). Además colaboran 61 jefes de Servicio, profesores Titulares, profesores Asociados y consultores. Asimismo colaboran los catedráticos de Barcelona J. González Merlo (Obstetricia y Ginecología), D. Pita Salorio (Oftalmología) y A. Torralba (Fisiología, Facultad de Farmacia). Destacan en esta edición, además, el incremento de Directores Adjuntos y colaboradores estando todas las Facultades de Medicina de la Universidad española representadas. Junto con los antedichos hay que mencionar a los catedráticos de otras disciplinas, profesores y colaboradores del Departamento de Pediatría del Hospital Clínico y Universidad de

Barcelona. Hay que lamentar algunas ausencias, como la del Prof. Francisco Rodríguez López, fallecido cuando había alcanzado su plenitud como catedrático. En cuanto al contenido, el número de capítulos ha pasado de 131 a 172 y se ha realizado una actualización de los temas y de la bibliografía igual que una selección meticulosa de la iconografía.

La 7ª edición del *Tratado de Pediatría* aparece en 1994, con dos volúmenes, editada por Espaxs S.A. El Director es M. Cruz y el Codirector R. Jiménez y los Secretarios de Redacción son X. Pastor, F. Botet y J. Gaspá del Departamento de Pediatría de la Universidad de Barcelona. Colaboran 94 Autores entre ellos 23 catedráticos de Pediatría de diferentes Universidades y jefes de Servicio. Queremos citar, aunque todos son prestigiosos científicos, a Ofelia Cruz (Servicio de Hematología-Oncología, Departamento de Pediatría, Hospital Clínico, Universidad de Barcelona), G. Gordillo-Paniagua (jefe del Departamento de Investigaciones Nefrológicas, Hospital Infantil, México), Martínez-Valverde (Málaga), H. Mendoza (profesor de Pediatría, Clínica Infantil «R. Reid Cabral», Santo Domingo). En el Prólogo de esta 7ª edición del *Tratado de Pediatría* M. Cruz reitera la prolongada trayectoria de esta obra y su continuidad como característica de toda labor científico-cultural. Explica M. Cruz que se han cumplido los 22 años de su primera edición (1972, Barcelona). Pero, como ya hemos visto, antes estuvo precedida por los difundidos *Apuntes de Pediatría* (Cádiz, 1957-1964) y las *Lecciones de Pediatría y Puericultura* (Barcelona, 1965-1971). El objeto del Tratado es refrescar o actualizar la memoria e incluso, dada su orientación por problemas o síndromes en la mayoría de los capítulos, que sea una rápida ayuda profesional a través de sus esquemas diagnóstico-terapéuticos. El paso de las sucesivas ediciones y la incorporación de nuevos autores, hasta representar a todas las Facultades de Medicina españolas, no ha suprimido las características básicas de esta obra. Es decir, un libro de estudio, de enseñanza y de consulta que nos recuerda que *todos debemos aprender* a causa de los progresos continuos en Pediatría y la vida media de los conocimientos cada vez mas breve. Con esta finalidad esta edición incluye también un sugestivo y útil capítulo final de pruebas de auto

evaluación. La Pediatría tiene una función preventiva de ciertas patologías del adulto. Se añaden, por esto, 11 nuevos capítulos y otros muchos han vuelto a escribirse introduciendo cambios. Al mismo tiempo la iconografía, con la colaboración del Dr. J. Bosch, se ha renovado con un aumento de los esquemas y dibujos didácticos. Subrayemos también ahora que M. Cruz en el prólogo extiende su gratitud a Ángeles Martínez-Valverde, su esposa. En ella M. Cruz focaliza el papel fundamental de Ángeles como secretaria en la sombra, y siempre su apoyo en el esfuerzo humano y en su obra creadora.

En el año 2001 se publica en dos volúmenes la 8ª edición del *Tratado de Pediatría* impreso por Ediciones Ergon, S. A. (Madrid). El Director es M. Cruz, el Codirector R. Jiménez y el Secretario de Redacción F. Botet (Prof. Asociado de Pediatría, Barcelona). Coordinan las secciones 15 como Directores Asociados 15 Catedráticos de Pediatría y los Directores Adjuntos son también otros 17 Catedráticos de Pediatría de la Universidad española, y 2 Jefes de Departamento de Pediatría o de Docencia e Investigación. Además colaboran en el Tratado 152 autores especialistas en las diferentes ramas de la Pediatría, que son profesores Titulares, profesores Asociados, jefes de Servicio, jefes de Sección, médicos Adjuntos y pediatras extrahospitalarios. Pero debemos nombrar a Ángel E. Cedrato (Prof. Titular de Pediatría, Fundación cátedra de Pediatría, Universidad de Buenos Aires, Argentina); Ofelia Cruz Martínez (Profª. Asociada, Servicio de Hematología y Oncología pediátrica, Unidad integrada de Pediatría, Hospital Clínico-Hospital San Juan de Dios, Barcelona), Jesús González Merlo (catedrático de Obstetricia y Ginecología, profesor Emérito, Barcelona, Gustavo Gordillo (profesor Titular de Nefrología, Universidad La Salle, jefe de la División de Postgrado, Facultad de Medicina, Universidad La Salle, México), Carlos David Kofman (Neumólogo Pediátrico, Hospital de Niños «Ricardo Gutiérrez», Buenos Aires, Argentina), Hugo Mendoza (profesor de Pediatría, Clínica Infantil «R. Reid Cabral», Santo Domingo, Republica Dominicana), a nuestro ilustre paisano canario José Pérez González (catedrático de Pediatría, Sección de Neonatología, Hospital Clínico, Universidad de Zaragoza), Demetrio Pita Salorio (catedrático de Oftalmología, Hospital Clínico, Barcelona) y a An-

tonio Torralba Rodríguez (catedrático de Fisiología, Facultad de Odontología, Barcelona). En el sumario M. Cruz describe con maestría y belleza académica los principios básicos y perspectivas en pediatría así como los fundamentos diagnósticos y terapéuticos. Como capítulos nuevos están los problemas bioéticos, el niño normal, patología del esófago, gastritis, cateterismo intervencionista y los progresos sobre infecciones. Para M. Cruz este Tratado ha tenido desde su comienzo, hace casi cuatro décadas, una triple vocación. Ser herramienta de estudio, método rápido de consulta y voz de la Pediatría moderna. En cuanto a la extensión los números también son elocuentes pues de 177 capítulos en la 7ª edición, 178 se añadimos la sección de pruebas de auto evaluación, ha llegado en esta 8ª edición a 192. Es decir, que son nuevos 15 capítulos y todos los anteriores se han actualizados. Se han respetado las características de esta obra. Es decir, la claridad de exposición, el cuidado del lenguaje, evitando los frecuentes anglicismos y el abuso de siglas. El libro se acompaña de abundante iconografía, un índice alfabético muy detallado y además una veintena de láminas en color.

Precedido por un Tratado con más de 30 años de vigencia, y con un Compendio ya entonces obsoleto, apareció en la primavera de 2003, editado por Ergon (Madrid) una nueva obra con el título de **Manual de Pediatría**, M. Cruz, con la pretensión de sintetizar y actualizar el **Tratado de Pediatría**. Este Manual de Pediatría tiene como novedad que 4 autores firman también el prólogo junto con M. Cruz. Son M. Crespo, J. Brines, R. Jiménez y J. A. Molina. En sus páginas se ofrece la descripción de algunos procesos patológicos nuevos, la incorporación de mejores recursos diagnósticos, el relieve de la genética, los avances de los métodos de prevención e igualmente del arsenal terapéutico. El extenso Tratado se ha convertido, por tanto, en un Manual reduciendo el número de capítulos de 192 a 173 y el número de páginas se reducen a 1011, es decir a menos de la mitad de las existentes en la obra madre. Pero se advierte que no es un resumen del Tratado. No se trata, por tanto, de un simple Compendio comparando otras obras similares. En este Manual se ha tratado que cada tema sea conciso pero destacando la causa de cada enfermedad, su sintomatología clínica, el proceso que debe seguir

el diagnóstico y los recursos terapéuticos. El Manual tiene 140 colaboradores como autores en los 173 temas contenidos en 16 Secciones. Resulta oportuna la relación de siglas con explicación al comienzo de cada Sección para facilitar una rápida interpretación. Subrayemos también la Sección de miscelánea con los problemas en niños de otras etnias y las recomendaciones para facilitar la terapéutica medicamentosa.

La última edición, la 9ª edición del **Tratado de Pediatría**, que coincide con los 40 años desde que comenzó como obra de un autor único hasta que en la 5ª edición se presentó, como hemos señalado, con un número creciente de coautores, y más exactamente coincidiendo con el 49 aniversario del comienzo de la publicación de los **Apuntes de Pediatría** del Prof. M. Cruz-Hernández (Cádiz, 1957), es una obra especial por muchos motivos para su Director, M. Cruz-Hernández, catedrático y profesor Emérito de la Universidad de Barcelona. Ha aparecido en septiembre de 2006, editado por Ergon (Madrid) y tiene como Codirector a R. Jiménez González y los Directores asociados y adjuntos con 47. Es una obra finamente diseñada por Marta Cruz Martínez en color verde oliva, señalando la 9ª Edición y los caracteres del Volumen I y II en color rojo vivo, más oscuro el que indica que corresponde al 40º Aniversario, y dejando bien señalado con color blanco el título de Tratado de Pediatría, M. Cruz. Es significativo que el profesor M. Cruz haya incluido en esa larga relación de Directores asociados y adjuntos a Ofelia Cruz Martínez, profesora Asociada de Pediatría, Servicio de Oncología pediátrica, Hospital Universitario San Joan de Déu, Barcelona. Como dato vital hay que decir que es la hija mayor del Profesor M. Cruz. Pienso que la profesora Ofelia Cruz Martínez-Valverde debe ser la continuadora, en el futuro, del **Tratado de Pediatría**. Ofelia Cruz nació casi al mismo tiempo que los primeros Apuntes de Cádiz, y ha seguido con silencio prudente e inteligente vigilancia *cruzista* la larga marcha de toda la obra del Prof. M. Cruz. Esta misión de continuar la obra de su padre, el profesor M. Cruz, debe ser el norte que guíe su navegar en el mar mágico de la Pediatría. Destaquemos también que el Tratado en esta 9ª edición colaboran 296 Autores que engloban todos los catedráticos y profesores Eméritos de Pediatría de la Universidad Es-

pañola. Junto con ellos están numerosos profesores Asociados, profesores Titulares, jefes de Servicio, pediatras Extrahospitalarios y médicos Residentes. En el prólogo M. Cruz explica que la aparición de este Tratado en su 9ª edición proclama que la Pediatría, tantas veces ignorada o maltratada, es imprescindible para el avance en la salud del niño y, consecuentemente, de toda la población. Este Tratado siempre contestará las preguntas a los preocupados por la salud del niño ya que se mantienen las cualidades de la vocación didáctica, la claridad y una sistemática lógica. Como hemos visto, revisando todas las ediciones anteriores, ha sido complejo que el *Tratado de Pediatría* alcance la 9ª edición. El sumario indica el resultado del trabajo y de la transformación cuantitativa y cualitativa. Así la pediatría social tenía antes un solo capítulo y ahora son 14; psicología y paidopsiquiatría que se exponía en otro capítulo en esta edición son 13; nutrición y metabolismo se agrupaban en ediciones anteriores y esta hay 13 temas de nutrición y 22 de metabolismo; lo que en ediciones pasadas era un gran capítulo de patología prenatal ahora es una Sección de 11 capítulos; los temas dedicados a inmunidad, alergia y enfermedad reumática reúnen 18 y así hasta completar un total de 27 secciones y más de 300 capítulos. En el prólogo hay párrafos cargados de íntimos recuerdos, entrañables pero trágicos, para los que queremos a M. Cruz no sólo como Maestro, sino como un predilecto amigo. Me refiero a su confesión de que esta obra nueva se ha conseguido también con el trabajo incalculable de su esposa Ángeles Martínez-Valverde, también Secretaria de Redacción, a quien va dedicada de forma explícita y emocionada esta edición. Ángeles, que falleció el día 6 de noviembre de 2006, fue su compañera en la vida, pero también su más fiel ayudante en la redacción del Tratado. Ya sabían una y otro, nuestra inolvidable Ángeles y nuestro admirado maestro M. Cruz, que ella no vería otra edición más, y que era su postrer y épica colaboración con su marido. En esta 9ª edición intervienen 296 prestigiosos Autores que incluyen tanto a docentes como pediatras con dedicación fundamental en la clínica, unos generalistas, otros especialistas, en muchas ocasiones de actividad hospitalaria, pero también de atención primaria o ambulatoria y tanto médicos como quirúrgicos.

Y termino citando también palabras del profesor Manuel Cruz-Hernández. *El Director del Tratado, cuando ha cumplido más de medio siglo dedicado a la pediatría y la enseñanza y se aproxima a los 80 años de edad, debe expresar una especial gratitud en esta edición a todos los implicados en ella...* Pero también extiende la gratitud a dos protagonistas imprescindibles, los niños y los lectores. Siempre el hombre bueno y el maestro. El educador. El profesor Manuel Cruz-Hernández. Esperamos que se recoja mi petición los discípulos y otros catedráticos, que le deben ese nivel docente al Prof. M. Cruz, y soliciten que el Premio Príncipe de Asturias, que está destinado a galardonar la labor científica, técnica, cultural, social y humana, le sea concedido al Prof. M. Cruz como gratitud en sus Bodas de Oro Docentes por su brillante trayectoria en la ciencia española y a su labor en favor de los niños, que han sido su principal estímulo.

BIBLIOGRAFÍA

1. Cruz-Hernández, M. A renewed challenge in Paediatric Education: Patient-Paediatrician and Family Relationship. *Educación Médica*, 2004; 7(4):119-24.
2. Cruz-Hernández, M. Introducción y Prólogos de sus Apuntes, Lecciones y Tratados de Pediatría. 1966-2006.
3. Cruz-Hernández, M. Situación cambiante de la enseñanza de la pediatría. *An Esp Pediatr*, 2002; 56:30-4.
4. Galdó Villegas, A. Prólogos de los Tratados de Pediatría de M. Cruz. 1972-1976.
5. Herrera Hernández, M. Historia de la Sociedad Canaria de Pediatría (Sección de Las Palmas). En: *Pediatría Canaria. Progresos y perspectivas*; VVAA, Editorial Comares, Granada, 1997; 403-17.